

# DÉLMAGYARORSZÁG

AZ MSZMP SZEGED VÁROSI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

## Huszonöt éves a népi ellenőrzés

Kitüntetések, ünnepség a jubileum alkalmából

A népi ellenőrzés megalakulásának 25. évfordulója alkalmából csütörtökön kitüntetési ünnepséget tartottak a Parlament kupolatermében. A társadalmi és függetlenített népi ellenőrök Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke köszöntötte. Jelen volt Havasi Ferenc, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, Borbándi János miniszterelnök-helyettes és Szakali József, a Központi Népi Ellenőrzési Bizottság elnöke.

Losonczi Pál méltatta a népi ellenőröknek az elmúlt negyedszázadban a közösségi érdekek érvényesítéséért végzett áldozatos, közmegebecsülésnek örvendő tevékenységét, majd kiváló munkájuk elismeréseként az Elnöki Tanács által adományozott kitüntetések nyújtott át aktivistáknak, illetve függetlenített népi ellenőröknek.

A Munka Érdemrend arany fokozatát huszonhároman vették át, közöttük Balog István, a József Attila Tudományegyetem gazdasági igazgatója.

Negyvenen a Munka Érdemrend ezüst, negyvennégyen pedig a bronz fokozatát kapták.

Délben a Központi Népi Ellenőrzési Bizottság székházában is kitüntetési ünnepséget rendeztek. A KNEB-iroda munkájában résztvevő főfoglalkozású és társadalmi népi ellenőrök tevékenységéért Szakali József, a KNEB elnöke mondott köszönetet, majd átnyújtotta a KNEB elnöke, illetve a minisztériumok és az országos hatáskörű szervek vezetői által adományozott kitüntetések.

A népi ellenőrzés megalakulásának 25. évfordulóján a Központi Népi Ellenőrzési Bizottság székházában, Budapesten csütörtökön ünnepséget rendezett a KNEB. Az elnökségben foglalt helyet Németh Károly, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, Borbándi János, a Minisztertanács elnökhelyettese, valamint a társadalmi és a tömegszervezetek számos vezetője.

Ünnepi beszédében Szakali József, a KNEB elnöke visszaemlékezett arra a 25 évvel ezelőtti napra, amikor a KNEB tagjai az Elnöki Tanács előtt letették a hivatalos esküt, s megszületett a népi ellenőrzés szervezete.

A szervezet — a dolgozók részvételével — élni tudott általános hatáskörével, segítve ezzel a kormány, a minisztériumok, a főhatóságok, a vállalatok és intézmények tevékenységét. Bebizonyította, hogy munkája nélkülözhetetlen szocialista rendszerünkben, annak napi és távolabbi feladatai megvalósítását eredményesen segíti — mondotta Szakali József. — A munkaprogram kezdetben az állami, állampolgári, gazdasági fegyelmegszilárdításához, a közvagyon megvédéséhez és a bürokrácia elleni harchoz igyekezett segítséget nyújtani. A hetvenes évek közepétől az ellenőrzések súlypontja a több ágazatot érintő vizsgálatokra helyeződött. Ez megkövetelte, hogy a népi ellenőrzés a korábbinál jobban törekedjék a vizsgálati tapasztalatok közgazdasági elemzésére, a sokoldalúan megalapozott javaslatok kidolgozására. A gazdaságirányítási rendszer reformja óta új feladat: elősegíteni a

## Kádár János és Lázár György levele

Kedves Elvtársak!  
A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága és a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa nevében köszöntjük a népi ellenőrököt, a központi és a területi bizottságok tagjait, a népi ellenőrzés minden dolgozóját a szervezet létrejöttének 25. évfordulója alkalmából.

A népi ellenőrzés szocialista társadalmunk fontos intézménye. Az ellenőrzési rendszer szerves részének hozzájárul politikánk valóra váltásához, országunk társadalmi és gazdasági előrehaladásához, szocialista fejlődésünkhöz. Az állampolgárok széles körét vonja be munkájába, elősegíti a szocialista demokrácia kibontakozását, érvényesülését. A népi ellenőrzés élvezi népünk bizalmát és támogatását, munkájával kiérdemelte a társadalom megbecsülését.

Az évforduló alkalmából kifejezzük köszönetünket az alapító tagoknak, a népi ellenőrzés minden dolgozójának áldozatos, eredményes munkáját.

Kedves Elvtársak!  
A párt és a kormány továbbra is számít a népi ellenőrök önként vállalt, felelősségteljes tevékenységére. A szocializmus építésében előttünk álló feladatok megoldása a korábbinál nagyobb erőfeszítéseket követel az élet valamennyi területén. E munkában jelentős szerep hárul a népi ellenőrök több tízezres táborára. Vizsgálataik, elemzéseik, javaslataik jól segíthetik szocialista vívmányaink gyarapítását, a gazdasági fejlődés gyorsabb kibontakozását, a társadalmi-gazdasági folyamatok kollektív ellenőrzésének erősítését.

Társadalmunk a jövőben is azt várja a népi ellenőrzéstől, hogy a szocializmus építésének soron levő feladataiból kiindulva emelje az ellenőrzés színvonalát és tökéletesítse módszereit. Következtesen tárja fel a fejlődés útjában álló akadályokat, a munkában jelentkező fogyatékoságokat, ellentmondásokat. Segítse a gazdálkodás hatékonyságának javítását, mozdítsa elő az állami és állampolgári fegyelmegszilárdítását. Következtesen lépjen fel a bürokrácia, a felelőtlen ügyintézés ellen, járuljon hozzá a szocialista erkölcsi normák érvényesüléséhez, a jó tapasztalatok elterjesztéséhez.

Meggyőződésünk, hogy a népi ellenőrzés a jövőben is eredményesen szolgálja hazánk szocialista fejlődését, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága és a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa nevében a további munkához jó egészséget, sok sikert kívánunk a népi ellenőrzésben részt vevő minden dolgozónak.

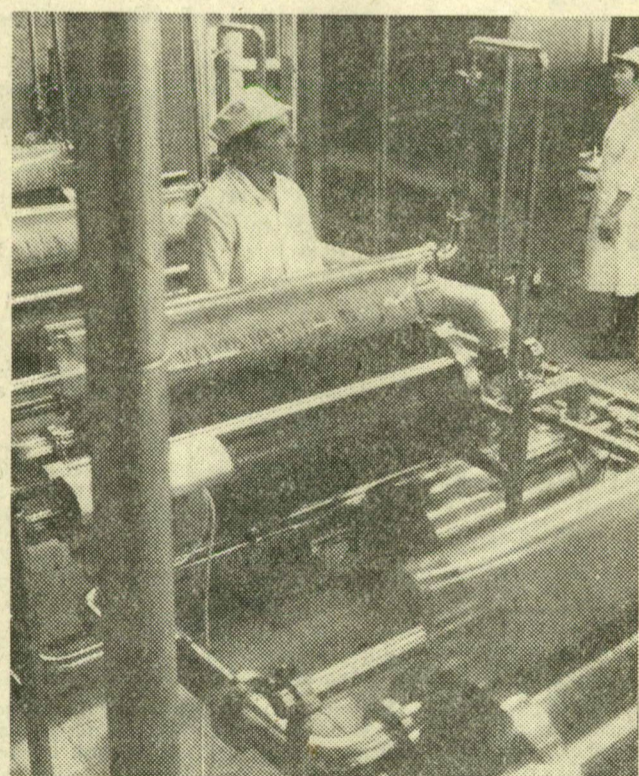
helyi kezdeményezések kibontakozását.

A népi ellenőrzés mindig megkülönböztetett figyelmet fordított a lakosság anyagi, egészségügyi, szociális és kulturális ellátásának, az időszerű társadalmi-politikai kérdésekre; folyamatosan foglalkozott az áruellátás, a szolgáltatások tapasztalataival; számos javaslatot tett a helyzet javítására — hangsúlyozta Szakali József, majd szólt arról, hogy az elmúlt években tovább erősödött a népi ellenőrzés kapcsolata a társadalmi szervekkel, szervezetekkel.

A népi ellenőrzéshez beérkezett beadványok száma, tartalma, hangvétele mindig érzékeny műszerként jelzi a dolgozók, a lakosság közérzetét. A népi ellenőrzés minden érdemi bejelentéssel foglalkozik, gondot okoz azonban, hogy nagy a névtelen bejelentések aránya. A hozzánk fordulóktól azt kérjük, hogy bátran, bizalommal, nyíltan, tisztességgel aláírva jelezzék a környezetükben fellelhető hibákat, lazaságokat, fegyelmetlenségeket. Szocialista rendszerünk intézményei megvédik a jó szándékú, becsületes bejelentőt.

A népi ellenőrök feladatairól szólva a KNEB elnöke rámutatott: az erőfeszítéseket a mai gazdasági helyzetből fakadó feladatok végrehajtására kell összpontosítani, különös figyelmet fordítva a jó tapasztalatok feltárására, terjesztésére. — Mindannyiunk előtt világos, hogy e feladatok megoldása

munkánk, szervezetünk módszereink korszerűsítését is igénylik. Biztosak vagyunk abban, hogy a negyedszázad alatt végbement folyamatok (Folytatás a 2. oldalon.)



A Csongrád megyei Tejipari Vállalat évről évre több tejterméket exportál. Modern géppel, dán ultraszűrő berendezéssel, korszerű technológiával készült a közel-keleti piacon kedvelt, ízletes, sós krémféhr sajt. Képzünk a kisteleki üzemből készült, ahonnan már évek óta 16 kilós csomagolásban küldik külföldre a magyar sajtot

## A városi tanács vb üléséről jelentjük

Szeged megyei város Tanácsának végrehajtó bizottsága tegnap, csütörtökön délelőtt tartotta soros ülését. Megtárgyalta a testület Újszeged szabályozási tervének felülvizsgálatát, a Hazafias Népfőnt városi bizottságával egyetértésben jóváhagyta

a lakó- és utcabizottságok idei feladattervét, áttekintette az ivóvízhálózat korszerűsítésének és fejlesztésének helyzetét, és a Szegedi Fodrász Vállalat tevékenységét, végül értékelte a kisajátítások tapasztalatait.

solja 1983-ban: évente be- széljék meg a tanács- tagokkal a választókerület gond- jait; segítsék a tanács la- kóterületi munkáját; moz- gósítsák a lakosságot a köz-életi fórumokon való rész- vételre; aktívan vegyenek részt a társadalmi munka- akciók szervezésében; ismer- jék meg és továbbítsák a la- kosság véleményét a város- politikáról és a lakóhely gondjairól; tegyék rendszere- sse kapcsolatukat az IKV- val, és fordítsanak nagy gondot a lakógyűlések meg- tartására.

### Újszeged szabályozási tervének felülvizsgálata

Folyamatosan halad Sze- gedben — a végrehajtó bizott- ság 1981. évi határozata alap- ján — az építési tilalmak felülvizsgálata. Ez azt jelen- ti, hogy az 1970-ben készült részletes rendezési tervet városrészenként felülvizsgál- ják és a feleslegessé vált építési tilalmakat feloldják. A most felülvizsgált terü- let határai: Közép Kikötő sor, Felső Kikötő sor, Maros- tói utca, Bérkert utca, Ki- kindai utca, Torozzói utca, Töltés utca, Szőregi út, Székely sor, Torontál tér.

Újszeged jelenleg is a vá- ros egyik legjelentősebb csa- ládi és társasházépítési ter- ülete — állapítja meg az előterjesztés —, ezért a fe- lülvizsgálat során igyekeztek az építési tilalmakat mini- malisra csökkenteni, figye- lembe véve természetesen a városi és regionális intéz- mények számára szükséges területeket. Újszegednek eza

része jelentősen kapcsolódik a városközpont- hoz, s mint- hogy a jövőben is fontos közintézmények tervezett építési helye, más városrészek- hez viszonyítva az építési ti- lalmak feloldása csak mi- nimális lehet.

A Gyapjas Pál utca és a Közép Kikötő sor közötti te- rület továbbra is fürdő- és üdülőterület számára marad meg, jellege miatt azonban például magánérből épülő panzió is beilleszthető ide. A Bal fásor és a Derkovits- fásor között tartalékintéz- mény-területek változatlanul maradnak; a Derkovits-fásor és a Szőregi út közötti te- rület pedig a következő öt- éves terv telepszerű, több- szintes lakásépítésre marad. Ennek a lakásépítési terü- letnek a kialakítására or- szágos pályázatot hirdetnek. Jóváhagyása után itt is le- het számítani újabb, mint- egy 70 építési tilalom fel- oldására.

### A lakó- és utcabizottságok feladatterve

A Hazafias Népfőnt és a tanács végrehajtó bizottsága közösen dolgozott ki fel- adattervet a lakó- és utca- bizottságok számára. Ennek jelentőségét érzékelteti, hogy Szegeden 315 lakóbizottság és 87 utcabizottság működik, együttesen több mint 1300 társadalmi aktivistával. Te- vékenységük összefüggésben van a várospolitikai célok-

kal. Segítik a tanács- tagok szervezését, a ta- nácskozási központok akti- vitását, az ifjúsági és a gyámügyi feladatok megol- dását, a közérdekű társa- dalmi munkákat, a környe- zetvédelmet, az együttélés szabályainak betartását, s közvetítik a lakosság pana- szait, észrevételeit, javaslatait a tanács- tagoknak, a tár- sadalmi és tömegszerveze- teknek.

A bizottságok számára a népfőnt és a tanács vb az- azt jelenti és ígéri, hogy a következő fontosabb felada- tok figyelembevételét java-

### Zavartalan vízellátás

Tavaly már a 91 ezer köb- méter is meghaladta csúc- s- időben Szeged napi víz- szükséglete, jóllehet, tíz év- vel korábban ennek felét sem igényelte a város. Ilyen arányú vízfelhasználás mel- lett már csak szivattyúzással tudták működtetni a felszín- i kutakat, de a vízhányó, a vízkorlátozás gyakorlatának nehézségeivel Szegednek nem kellett megismerkednie. A város alatti vízáadó réteg túlterhelése miatt azonban természetesen vízcsökkenés várható, vagyis, hagyományos módon a jövőbeni még nagyobb vízigény már nem elégíthető ki — sőt, a ha- gymányos vízkitermelést csökkenteni kell.

A jelenlegi ötéves terv is tartalmaz erre vonatkozó be- ruházásokat: az északi víz- mű várhatóan 1985-ben kezd dolgozni, s így csökkenthetik a városi kutak túlterhelését, helyre állíthatják egyszű- lyukat. További víztermelő bázis kiépítése is folyamata- ban van.

Az elmúlt években a víz- mű nagyarányú vezetékse- rűtést hajtott végre, megoldotta a peremkerületek vízel- látását és az összekötő ve- zetékekkel teljesen bizton- ságossá tette minden város- rész ellátását.

A vízhálózat építését a jövő- ben igényeire is figyelemmel végzik. Mindez gyakorlatilag azt jelenti és ígéri, hogy a vízellátás továbbra is zavar- talan lesz Szegeden.

## Befejeződtek a magyar — lengyel gazdasági tárgyalások

Janus Obodowski, a len- gyel minisztertanács elnök- helyettese, a tervbizottság elnöke és Faluvégi Lajos, a Minisztertanács elnökhelyettese, az Országos Terv- hivatal elnöke február 1—3. között Budapesten tárgyalá- sokat folytatott.

Ennek során áttekintették a kétoldali gazdasági együtt- működés helyzetét és annak tervszerű továbbfejlesztése érdekében meghatározták a következő két év együttmű- ködések főbb feladatait. Az 1984—85. évekre elhatá- rozott konkrét teendőkről jegyzőkönyvet írtak alá.

A tárgyalásokon kijelölték az 1986—90-es évekre szóló népgazdasági tervek előké- szítésének és egyeztetésének feladatait. Megállapították: a gazdasági együttműködés fejlődésében nagyobb szere- pe lesz az egyeztetet, koordinált fejlesztéseknek és be-

ruházásoknak, valamint az intenzívebb termelési kap- csolatoknak. Jó lehetőséget látnak arra, hogy a jövőben elmélyüljön az együttműkö- dés, a már említett ágaza- tokon túl a vegyiparban, különösen a gyógyszer-, mű- szál- és növényvédő szer- gyártásban, valamint a gép- iparban, elsősorban a mező- gazdasági gépek, szerszám- gépek, műszerek és kötőele- mek előállításában.

Németh Károly, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára csütörtökön a MSZMP KB székházában fogadta Janus Obodowskit. Ezután találkozott Sarlós Istvánnal, az MSZMP Politikai Bizott- ságának tagjával, miniszterel- nök-helyettesével.

Janus Obodowski csütör- tökön elutazott Budapestről. (MTI)